

۲۲۲۵۷۵۵

بِسْمِ اللَّهِ

www.ketab.ir

بازطراحی آموزش

درسی از ناکامی‌های ایالات متحده در ارتقای آموزش عمومی

نویسندگان:

کیت ویلسون - پیت دیویس

مترجمان:

آرش اردهالی - امین هاشمی

عنوان و نام پدیدآور	بازطراحی آموزش: درسی از ناکامی های ایلات متحده در ارتقای آموزش عمومی / نویسندگان کنت ویلسون، بنت دیویس؛ مترجمان آرش اعرایی اردهالی، امین هاشمی گلپایگانی.
مشخصات نشر	تهران: موسسه مدارس یادگیرنده مرآت، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	۲۷۲ ص.
شابک	978-622-97180-8-7
وضعیت فهرست نویسی	فیب
یادداشت	Redesigning education: عنوان اصلی:
عنوان دیگر	درسی از ناکامی های ایالات متحده در ارتقای آموزش عمومی.
موضوع	تحولات آموزشی -- ایالات متحده
موضوع	Educational chnage -- United States
موضوع	آموزش و پرورش -- ایالات متحده -- ارزشیابی
موضوع	Educational chnage -- United States
شناسه افزوده	دیویس، بنت
شناسه افزوده	Daviss, Bennett
شناسه افزوده	اعرابی اردهالی، آرش، ۱۳۶۷ -
شناسه افزوده	هاشمی گلپایگانی، سیدمحمد امین، ۱۳۶۷ - مترجم
رده بندی کنگره	LA217/2
رده بندی دیویی	۳۷۰/۹۷۳
شماره کتابشناسی ملی	۸۴۴۰۸۹۲

مدارس یادگیرنده بازطراحی آموزش

ناشر	مدارس یادگیرنده مرآت
مؤلفان	کنت ویلسون، بنت دیویس
مترجمان	آرش اردهالی، امین هاشمی گلپایگانی
تایپ و صفحه آرایی	ستاره طریق پور
طراحی جلد	ستاره طریق پور
لینوگرافی	گام اول
چاپ و صحافی	گام اول
نوبت چاپ	اول، ۱۴۰۰
تیراژ	۱۰۰
قیمت	۶۵۰،۰۰۰ ریال

نشانی: تهران، خیابان قائم مقام فراهانی، کوچه گلریز، پلاک ۲، واحد ۱.

پایگاه اینترنتی: www.yadgirandeh.ir

تلفن: ۰۲۱-۸۸۳۴۸۵۳۴

نشانی: تهران، خیابان کریمخان زند، خیابان خردمند شمالی، شماره ۸۰، طبقه ۱.

تلفن: ۸۵۶۷۰ داخلی ۱۱۸

حقوق چاپ و نشر، محفوظ و مخصوص ناشر است و هر گونه کپی برداری یا نقل مطالب و نیز نمونه سازی براساس الگوی ارائه شده در کتاب، بدون اجازه کتبی ناشر پیگرد قانونی دارد.

فهرست مطالب

۷	مقدمه ناشر
۹	چکیده کتاب
۱۱	مقدمه مترجمان
۱۵	درباره نویسندگان
۱۷	فصل ۱: اصلاح اصلاحات مدارس
۱۸	بازتعریف مأموریت، ملازمت، و معنای آموزش ایالات متحده
۲۶	مهارت‌های فردا، مدارس دیروز
۲۸	آماده برای انقلاب
۳۳	بذر تغییر
۳۶	کلید اصلاحات
۳۹	فصل ۲: پیش به سوی تعالی
۴۰	قدرت فرایند بازطراحی
۴۴	نقش چشم‌انداز
۴۷	قالبی برای تغییر
۵۵	ابعاد آسمانی تغییر
۵۹	صاف کردن هرم
۶۳	کلید اصلاحات
۶۵	فصل ۳: بهبود خواندن
۶۶	پیشگام فرایند بازطراحی آموزشی
۶۷	خواندن استراتژیک
۷۳	عشق در زبان
۷۷	ریشه در پژوهش
۸۲	گزینه‌های خوب دیگری موجود نیست
۸۵	تعلیم دادن معلمان
۸۷	هزینه‌ی موفقیت

۹۰	مرگ یک پارادایم
۹۴	کلید اصلاحات
۹۷	فصل ۴: حلقه‌های مفقوده
۹۸	چگونه ساختار حرفه‌ی معلمی مانع نوآوری می‌شود
۱۰۱	جای هنر پرس‌وجو خالی‌ست: سه کاستی در آموزش معلم
۱۰۴	آموزش معلم به منزله‌ی فرایندی طی تمام دوران کاری
۱۱۱	حلقه‌های مفقوده
۱۱۸	حکمت شرق
۱۲۲	کلید اصلاحات
۱۲۵	فصل ۵: فرهنگ مدرسه
۱۲۶	جوانب سیاسی آموزش، ویرانه‌ی تغییر
۱۲۷	جوانب سیاسی آموزش
۱۳۷	فرض‌های ابتدایی
۱۴۲	معضل کمبود وقت
۱۴۴	ناخداهای متعدد
۱۴۷	شش مغالطه در باب اصلاحات
۱۵۳	کلید اصلاحات
۱۵۷	فصل ۶: سنجش عملکرد
۱۵۸	ارزیابی و ارزشیابی در بازطراحی آموزشی
۱۶۰	امتحان، امتحان، ...
۱۶۴	امتحان برای تسلط
۱۶۹	به سمت جلو و به سمت بالا
۱۷۱	سنجش عملکرد
۱۷۴	کلید اصلاحات
۱۷۷	فصل ۷: استقرار پارادایم جدید
۱۷۸	ساختارهای جدید در مدرسه‌ی بازطراحی شده
۱۸۰	کیفیت تام در کلاس درس

بسمه تعالی

مقدمه ناشر

«جهانی فکر کردن و منطقه‌ای عمل کردن» یا «کلان فکر کردن و جزئی عمل کردن» عبارت نغزی است که کمابیش آن را شنیده‌ایم. تفکر به اطلاعات نیاز دارد و فکر کردن بدون اطلاعات همان‌قدر ناصواب است که اطلاعات بدون فکر. برای اینکه جهانی فکر کنیم، به اطلاعات جهانی نیاز داریم. در مسیر تفکر راهبردی، داشتن تصویری از کل بسیار اهمیت دارد. کسانی می‌توانند راهبردی بیندیشند، برنامه‌ریزی کنند و به عمل برسند که تصور مناسبی از کل داشته باشند. هر جزئی باید بتواند خود را در کل بازتعریف کند. بر این اساس، کسب مهارت ادراکی برای معلمان، مدیران و تصمیم‌سازان به منظور دستیابی به تصویری شفاف از کل، اجتناب‌ناپذیر به نظر می‌رسد. این کتاب با هدف کمک به فرهنگیان و تصمیم‌گوان برای کلان فکر کردن و ایجاد و تقویت مهارت ادراکی در آنان اطلاعاتی را در اختیار مخاطبان قرار می‌دهد. با امید به اینکه عاملی برای ایجاد تصویری کلی و نگاهی دقیق به مسائل آموزش و پرورش کشورمان باشد.

مؤسسه مدارس یادگیرنده مرآت در مسیر تربیت نسل یادگیرنده با «پشتیبانی از مدارس یادگیرنده» و تحقق رسالت «ایجاد موقعیت‌های یادگیری روزانه مناسب و در دسترس برای تمامی ذی‌نفعان نهاد آموزش و پرورش به منظور بهبود توسعه انسانی کشور» و حرکت از حوزه نظری و رویکرد به حوزه روش و فنون، اقدام به انتشار مجموعه کتاب‌های «مدارس یادگیرنده» کرده است.

کتاب حاضر با توجه به اهمیت توانمندسازی معلمان کشور و افزایش صلاحیت‌های حرفه‌ای آنان، در مؤسسه مدارس یادگیرنده مرآت به زیور طبع آراسته شد. ترجمه این کتاب که حاصل تلاش آقایان آرش اردهالی و امین هاشمی است، به‌عنوان کتابی در حوزه کاربرد و عمل در اختیار معلمان و دست‌اندرکاران تعلیم و تربیت کشور قرار گرفته است تا آنان را در توجه به تفاوت‌های فردی دانش‌آموزان یاری نماید. ناشر ضمن تشکر از مترجمان این اثر امیدوار است این کتاب راهنمای مناسبی برای معلمان کشورمان در فرایند یاددهی یادگیری و افزایش صلاحیت‌های آنان باشد.

در پایان، شایسته است به‌منظور توجه به اسناد بالادستی در تولید این گونه کتاب‌ها دو راهکار از سند تحول بنیادین را یادآوری کنیم:

راهکار ۷-۱۱: توسعه زمینه پژوهشگری و افزایش توانمندی‌های حرفه‌ای به شکل فردی و گروهی میان معلمان و تبادل تجارب و دستاوردها در سطح محلی و ملی و ایجاد فرصت‌های بازآموزی مستمر علمی و تحقیقاتی و مطالعاتی و برگزاری جشنواره‌های الگوی تدریس برتر و اختصاص اعتبارات خاص برای فعالیتهای پژوهشی معلمان.

راهکار ۹-۱۱: رصد کردن تحولات نظام آموزش و پرورش و تربیت معلم و تحولات علمی در حوزه علوم تربیتی در سطح منطقه، جهان اسلام و بین الملل و بومی سازی تجربه‌ها و یافته‌های مفیدشان و بهره‌مندی آگاهانه از آنها در چارچوب نظام معیار اسلامی.

امید است این کتاب گامی در مسیر عملیاتی کردن راهکارهای سند تحول بنیادین آموزش و پرورش کشورمان و حرکت به سوی کیفیت گرایی در تعلیم و تربیت کشورمان باشد.